



**ATA da 124ª (centésima vigésima quarta)
Reunião Ordinária do Colegiado
Acadêmico do Programa de Pós-
Graduação em Letras da Universidade
Federal do Espírito Santo, realizada no dia
05 de fevereiro de 2014.**

Aos cinco dias do mês de fevereiro de 2014, no auditório do Núcleo de Processamento de Dados da Ufes, às quatorze horas, estiveram reunidos: a professora doutora Fabíola Simão Padilha Trefzger, Coordenadora Geral do PPGL, e os professores doutores, Deneval Siqueira de Azevedo Filho, Ester Abreu Vieira de Oliveira, Gilvan Ventura da Silva, Júlia Maria Costa de Almeida, Jurema José de Oliveira, Leni Ribeiro Leite (via web conference), Luís Eustáquio Soares, Luiz Fernando Beneduzi (via web conference), Maria Amélia Dalvi, Maria Mirtis Caser, Paula Regina Siega, Stelamaris Coser, Viviana Mónica Vermes e Wilberth Claython Ferreira Salgueiro. Os representantes dos discentes não compareceram à reunião. Os professores ausentes foram: Adelia Maria Miglievich Ribeiro (justificada), Alexandre Curtiss Alvarenga, Lino Machado, Orlando Lopes Albertino, Paulo Roberto Sodré, Paulo Roberto de Souza Dutra, Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho, Sérgio da Fonseca Amaral (justificado). Sob a presidência da Coordenadora Geral do PPGL, passaram à pauta anteriormente distribuída. **I. Informes: 1. publicações e eventos do PPGL: a)** Contexto 23 e 24 (2013) – em fase de editoração. Obteve parecer da Edufes favorável à publicação, em reunião de 6 de dezembro de 2013; **b)** Contexto 25 e 26 (2014) – dossiê sob a responsabilidade de Jurema de Oliveira, editoria geral de Paulo Roberto Sodré. A chamada para envio de artigos está sendo divulgada; **c)** Livro com seleção de trabalhos apresentados no Congresso Extraordinário da Aitenso – em fase de obtenção de ISBN; **d)** Livro do Bravos Companheiros e Fantasmas V – aguardando o envio de ISBN pela Biblioteca Nacional para ir para a gráfica; **e)** Livro comemorativo do centenário de Rubem Braga. Obteve parecer da Edufes favorável à publicação, em reunião de 6 de dezembro de 2013; **f)** Livro eletrônico do XIV CEL. Obteve parecer da Edufes favorável à publicação, em reunião de 6 de dezembro de 2013. **2. Início do semestre letivo de 2014/1: 1º de abril de 2014. Fim do semestre letivo de 2014/1: 4 de julho de 2014; 3. Aula inaugural do próximo semestre letivo (2014/1). Há necessidade de definição do professor convidado. Sugestão: Professor Dr. José Américo Miranda; 4. Necessidade de atualização do Lattes; 5. Lançamento da Plataforma Sucupira da Capes; 6. Lista de periódicos qualificados como A1 e A2, de interesse do corpo docente e discente, preparada pela Comissão Interna de Acompanhamento do projeto PROPOS-Ufes, implementado pela PRPPG, formada por Maria Amélia Dalvi, Orlando Lopes e Mónica Vermes; 7. Quadro de oferta de disciplinas (Anexo I); 8. Lançamento de Editais da Fapes (www.fapes.es.gov.br). O PPGL está preparando a documentação para concorrer a bolsas de doutorado. Até o momento os seguintes alunos manifestaram interesse em obter a bolsa: Arlene Batista, Cibele Verrangia, Jiego Bauduino, Larissa Galdino, Márcia Custódio, Rafael Cavalcanti do Carmo e Keila Mara; 9. Relatórios da Capes relativos à avaliação trienal – 2010/2012; 10. Alunos com prazo máximo de defesa de**

dissertação a expirar em fevereiro de 2014 [orientador –aluno]: Deneval Siqueira Filho – Sarah Vervloet Soares [agendada para 19/02/2014, às 15h], Fabíola Simão Padilha Trefzger – Gabriela Nunes de D. Oliveira [solicita prorrogação], Fabíola Simão Padilha Trefzger – Carolinne Quintanilha Ornellas [solicita prorrogação], Júlia Maria Costa de Almeida – Helena Cirelli Guedes [solicita prorrogação], Júlia Maria Costa de Almeida – Marcos Rocha Matias [solicita prorrogação], Leni Ribeiro Leite – Rafael Cavalcanti do Carmo [marcada para 20 de fevereiro de 2014, às 14h], Orlando Lopes Albertino – João Paulo Tozetti da Silva [solicita prorrogação], Paula Regina Siega – Fabiane Pimentel Silva [pedido de prorrogação na lista de deliberações]; **11. A mestranda Sandra Lúcia de Souza tem até março para defender a dissertação (prazo prorrogado pela Câmara de Pós-Graduação da UFES)**; o prof. Luís Eustáquio informou que não vem conseguindo manter contato com a mestranda e sugeriu que a secretária envie uma carta à aluna pedindo que ela entre em contato com o orientador; **12. Doutorandos com prazo máximo para prestar o exame de qualificação a expirar em 31 de julho de 2014 [orientador –aluno]**: Deneval Siqueira Filho – Ernesto de Souza Pachito [marcada para 20/02/2014, às 15h], Ester Abreu Vieira de Oliveira – Ana Maria Quirino, Fabíola Simão Padilha Trefzger – Angela Regina Binda da Silva de Jesus, Jorge Luiz do Nascimento – José Irmo Gonring, Júlia Maria Costa de Almeida – Ivana Esteves Passos, Luís Eustáquio Soares – Luciana Fernandes Ucelli Ramos [deveria ter qualificado em julho de 2013], Paulo Roberto Sodré – Fernanda Scopel Falcão, Sérgio da Fonseca Amaral – Linda Emiko Kogure, Wilberth Claython Ferreira Salgueiro – Douglas Fiório Salomão, Wilberth Claython Ferreira Salgueiro – Pedro Antonio Freire; **13. Alunos com prazo máximo de defesa de tese a expirar em 31 de julho de 2014** [orientador –aluno]: Deneval Siqueira Filho – Daise de Souza Pimentel, Ester Abreu Vieira de Oliveira – Renata Oliveira Bonfim, Gilvan Ventura da Silva – Ana Penha Gabrecht, Jorge Luiz do Nascimento – Andressa Zoi Nathanailidis, Jorge Luiz do Nascimento – Michele Freire Schiffer, Luís Eustáquio Soares – Adriana Pin, Luís Eustáquio Soares – Carlos André de Oliveira, Luís Eustáquio Soares – Fabiana Curto Feitosa, Luís Eustáquio Soares – Luciana Fernandes Ucelli Ramos, Paula Regina Siena – Maria Lúcia Kopernick, Paulo Roberto Sodré – Alexander Jefferson Nassau Borges, Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho – João Paulo Matedi Alves, Sérgio da Fonseca Amaral – Paulo Muniz da Silva, Sérgio da Fonseca Amaral – Tânia Cristina Vargas Canabarro; **14. 124ª reunião ordinária do PPGL. Proposta: 14 de fevereiro (sexta-feira) de 2014, às 14h. II. Inclusões em pauta.** A Coordenadora solicitou a inclusão dos seguintes pontos para deliberação: **12. Pedido de prorrogação de prazo para defesa de dissertação feito pela mestranda Fabiane de Souza Pimentel; 13. Solicitação de troca de orientação e do projeto feita pela doutoranda Ivana Esteves; 14. Aquisição de passagens aéreas (Veneza x Vitória x Veneza) em nome da profª Susanna Regazzoni.** Todas as inclusões foram aprovadas pelos presentes. **III. Deliberações. 1. Homologação da ata da 123ª reunião ordinária do Colegiado do PPGL.** Aprovada; A profª Jurema de Oliveira pediu a palavra a fim de requerer uma inversão de ponto de pauta. Ela solicitou que o ponto 11 fosse analisado antes dos demais. A inversão foi aprovada pela maioria dos presentes. **11. Solicitação de apreciação de ementa para criação de disciplina Literaturas Africanas.** A profª Jurema argumentou que há uma grande demanda pelo estudo da literatura africana de língua portuguesa e informou ainda que já existe um núcleo (Nafricab) constituído por professores do programa e de outras instituições no país e do exterior. A profª Leni e o prof. Wilberth solicitaram que a disciplina não fosse aprovada nesse momento, pois eles entendem que o PPGL deveria num futuro próximo redefinir as disciplinas que atualmente são ofertadas, bem como as atuais linhas de pesquisa. O

prof. Wilberth apresentou a proposta de redefinição das disciplinas num momento posterior, quando então a disciplina solicitada pela prof^a. Jurema poderia ser mais bem apreciada. A prof^a Maria Amélia apresentou outra proposta: a de que a disciplina “Literatura africana de língua portuguesa” fosse aprovada na linha de pesquisa LEA e que num futuro próximo o programa realize a redefinição das linhas de pesquisa e disciplinas disponíveis. A coordenação passou então à votação das duas propostas apresentadas, a de nº 1 do prof. Wilberth e a de nº 2 da prof^a Maria Amélia. A proposta 2 foi aprovada pela maioria dos presentes. **2. Homologação da Banca de Rafael Cavalcanti do Carmo.** Título da dissertação: *As manifestações do cômico nas Saturae de Juvenal*. Banca examinadora: Prof^a. Dr^a. Leni Ribeiro Leite (orientadora); Prof. Dr. Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho – Ufes (Membro titular do PPGL); Prof. Dr. Pablo Schawrtz Frydman – USP (Membro titular externo ao PPGL); Prof. Dr. Paulo Roberto Sodré – Ufes (Membro suplente do PPGL); Prof. Dr. Alexandre Pinheiro Hasegawa – USP (Membro suplente externo ao PPGL). Data da defesa: 20/02/2014, quinta-feira, às 15h. Local: auditório do NPD/Ufes. Aprovada. **3. Pedidos de prorrogação de prazo de defesa de dissertação:** Carolinne Ornellas, Gabriela Nunes de Deus Oliveira, Helena Cirelli Guedes, João Paulo Tozetti da Silva e Marcos Rocha Matias. A prof^a Leni pediu a palavra para chamar a atenção para o excessivo número de pedidos de prorrogação e alertou que isso pode implicar uma má avaliação do programa. A prof^a Júlia Almeida lembrou que essa turma passou por um momento conturbado de greve e que isso teve implicações negativas na produção dos discentes. A coordenação passou à votação e os pedidos de prorrogação foram aprovados por unanimidade. **4. Indicação de um novo orientador para o doutorando Lucas dos Passos.** A coordenadora informou que recebeu um comunicado do Prof. Wilberth esclarecendo que por questões pessoais não poderá dar continuidade à orientação ao doutorando Lucas dos Passos. Ainda, informou que o doutorando apresentou uma carta pedindo que passasse a ser orientado pelo prof. Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho. Aprovada a indicação do prof. Raimundo. **5. Solicitação de conversão da atividade de Professor Voluntário exercida em 2013/1 no DLL/CCHN/UFES pelo doutorando Nelson Martinelli Filho em estágio docência.** Aprovada. **6. Composição da comissão organizadora do XVI CEL, juntamente com o prof. Luís Eustáquio.** Baixado de pauta para deliberação em reunião futura. **7. Relatório e parecer da Comissão de Credenciamento/Recredenciamento para 2014.** Foi passada a palavra ao prof. Wilberth para que fizesse uma breve explanação do trabalho desenvolvido pela Comissão. O prof. Wilberth chamou a atenção para o fato de a Comissão ter baseado todo o trabalho no currículo *Lattes* dos professores, salientando que currículos desatualizados e com falta de lançamento de dados pode gerar discrepância no resultado. Terminada a explanação, passou-se à deliberação das propostas recomendadas pela Comissão: **a) quanto ao item (a): integrar grupo de pesquisa cadastrado no CNPq:** 1) que o docente participe de, pelo menos, 2 Grupos de Pesquisa e 2) que pelo menos 1 dos Grupos tenha tema afim à área de Estudos Literários. As duas propostas foram aprovadas. **b) quanto ao item (b): possuir projeto(s) de pesquisa afim(ns) às linhas de pesquisa do Programa:** 3) que o docente tenha 2 ou 3 Projetos de Pesquisa em andamento com temas afins à área de estudos literários; 4) que se privilegiem projetos coletivos, com participação de docentes e discentes; 5) que nenhum projeto ultrapasse o período de 5 anos; 6) que as informações no Coleta atentem aos parâmetros da Área. A Prof^a Maria Amélia sugeriu que fosse incluído o seguinte item dentro desse ponto: inclusão por parte dos professores de seus orientandos nos grupos e projetos de pesquisa Todas as propostas foram discutidas e aprovadas. **c) quanto ao item (c): apresentar, no mínimo, 5 (cinco) publicações relevantes nos**

últimos três anos: 7) que se alterem as Normas do PPGL, adaptando-as à avaliação da Capes. Objetivamente, (1) adotar a Produção 1 da Capes como parâmetro e (2) seis publicações relevantes no triênio. Propostas aprovadas. **d) quanto ao item (d): ter orientado ou estar orientando pelo menos três alunos de Iniciação Científica ou monografia ou trabalho de conclusão de curso nos últimos três anos;** 8) que todos os professores permanentes orientem alunos de graduação, em especial alunos de Iniciação Científica. Se necessário, que o PPGL auxilie – sobretudo os professores aposentados e, portanto, sem contato constante com graduandos – com propostas de integração (oferta de minicursos, lista de graduandos interessados etc.). A Prof^a Maria Amélia se colocou à disposição para procurar as turmas da graduação, principalmente as turmas que estão iniciando, para comentar sobre o programa e suas linhas de pesquisa e tentar captar orientandos para os professores aposentados do PPGL. A proposta foi debatida e aprovada. **e) quanto ao item (e): ter orientado ou estar orientando duas dissertações ou teses nos últimos três anos;** 9) não pode haver docente permanente sem orientação; 10) equilibrar o número de orientações entre os docentes; 11) número máximo de orientandos: 8 (oito). As propostas foram aprovadas com a ressalva de que os professores que por ventura estiverem com mais de 8 orientandos entre mestrandos e doutorandos que não ofertem novas vagas até se adequarem ao novo patamar de até 8 orientandos. **f) quanto ao item (f): ter ministrado uma disciplina no PPGL, pelo menos, a cada três semestres letivos;** 12) que se atenda ao Parecer da Capes: “5. As disciplinas ofertadas no ano devem trazer bibliografia atualizada e compatível com o conteúdo;”. Proposta aprovada. **g) quanto ao item (g): manter atualizado, semestralmente, o currículo Lattes:** 13) que os professores não só mantenham os currículos *Lattes* atualizados, mas que o preencham do modo mais adequado e preciso possível. Aprovada. **h) quanto ao “valor” dos critérios de (re)credenciamento:** 14) dos atuais 7 critérios para o recredenciamento, **todos fundamentais**, a Comissão entende que, pela ordem, aqueles que podem mais comprometer o Programa caso não sejam cumpridos por um docente permanente são: - (1) o item c, referente à produção; - (2) o item e, referente à orientação de pós-graduandos; - (3) o item b, referente a projeto de pesquisa; - (4) o item f, referente a ensino; - (5) o item d, referente à orientação de graduandos; - (6) o item a, referente a grupo de pesquisa; - (7) o item g, referente a currículo atualizado. Foi colocada em votação a aprovação dessa hierarquia dos itens que deverão ser considerados nos processos de credenciamento e recredenciamento de docentes. A hierarquia foi aprovada por unanimidade. **i) quanto ao Docente Colaborador:** 15) que o Colaborador atue somente ou no ensino ou na orientação; 16) que, conforme o Documento de Área, o programa tenha “um máximo de 30% de colaboradores”. Ficou deliberado que o professor colaborador deverá atuar em ensino ou pesquisa ou orientação. Ainda, foi aprovada a proposta da Prof^a Maria Amélia de que as vagas de professores colaboradores devem ser destinadas aos professores aposentados ou que não possuem vínculo empregatício com a Ufes. Aproveitando a presença dos professores que estão relacionados no item “m – nº 22” como tendo que justificar o não atendimento a alguns critérios de recredenciamento, ficou deliberado que esses professores farão a justificativa oral e os que não estão presentes deverão encaminhar justificativa à Coordenação até o dia 10 de fevereiro de 2014. Os seguintes professores apresentaram oralmente as suas justificativas: Ester Abreu Vieira de Oliveira, Jurema José de Oliveira, Luís Eustáquio Soares, Paula Regina Siega e Stelamaris Coser. Todas as justificativas foram aceitas e aprovadas pelos presentes. Tendo em vista o avançar da hora e a complexidade dos itens que ainda serão analisados, a Coordenadora solicitou que fosse suspensa a discussão e informou que irá convocar uma reunião para a próxima semana para finalizar o presente ponto de pauta.

Foi aprovada a solicitação da coordenadora e passou-se à análise dos demais pontos. **8. Oferta de vagas para os processos seletivos de Mestrado e Doutorado 2015/1.** Baixado de pauta. **9. Discussão sobre ações a serem adotadas para o desenvolvimento do PPGL a partir da leitura dos Relatórios da Capes concernentes à avaliação trienal 2010/2012.** Baixado de pauta. **10. Revisão dos critérios de concessão de concessão de bolsas para mestrandos e doutorandos.** Baixado de pauta. **12. Pedido de prorrogação de prazo para defesa de dissertação feito pela mestranda Fabiane Pimentel Silva.** Aprovado. **13. Solicitação de troca de orientação e do projeto feita pela doutoranda Ivana Esteves.** Baixado de pauta. **14. Aquisição de passagens aéreas (Veneza x Vitória x Veneza) em nome da prof^a Susanna Regazzoni.** Aprovada a aquisição com recursos disponíveis na FCAA. Nada mais havendo a tratar, às dezoito horas e trinta minutos a Coordenadora do PPGL deu por encerrada a reunião e eu, Wander Magnago Alves, Secretário do Programa de Pós-Graduação em Letras, lavei a presente ata que vai assinada por mim e pelos presentes. Vitória, 05 de fevereiro de 2014.

Wander Magnago Alves
Secretário do PPGL

Fabíola Simão Padilha Trefzger
Coordenadora do PPGL

